

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Publicētais identifikators | : | C-663/18 |
| Dokumenta numurs | : | 16 |
| Reģistrācijas numurs | : | 1105067 |
| Iesniegšanas datums | : | 06.02.2019. |
| Reģistrācijas datums | : | 08.02.2019. |
| Dokumenta veids | : | Apsvērumi |
|  | : | Dokuments |
| *e-Curia* piešķirtais iesniegšanas numurs | : | DC102941 |
| Datnes numurs | : | 1 |
| Iesniedzējs | : | Rafaels Kuems [*Raphael Coesme*] (R226356)  Francija |

|  |  |
| --- | --- |
| **EIROPAS UN ĀRLIETU MINISTRIJA** | **FRANCIJAS REPUBLIKA**  Parīzē, 2019. gada 6. februārī |

**EIROPAS SAVIENĪBAS TIESAS**

**PRIEKŠSĒDĒTĀJAM UN TIESAS**

**LOCEKĻIEM**

**FRANCIJAS REPUBLIKAS VALDĪBAS**

**APSVĒRUMI**

**LIETĀ C-663/18**

**B. S. un C. A.**

1. Ar 2018. gada 23. oktobra rīkojumu Eksanprovansas Apelācijas tiesa, piemērojot LESD 267. pantu, iesniedza Tiesai šādu prejudiciālu jautājumu:

“Vai Regula Nr. 1307/2013 un Nr. 1308/2013, kā arī preču brīvas aprites princips ir interpretējami tādējādi, ka ar 1990. gada 22. augusta rīkojumu izdarītās atkāpes, saskaņā ar kurām kaņepju audzēšana, to rūpnieciska pārstrāde un tirdzniecība tiek atļauta tikai attiecībā uz šķiedrām un sēklām, ir ar Kopienas tiesībām nesaderīgs ierobežojums?”

2. Uz šo jautājumu Francijas valdība sniedz šādus apsvērumus.

I. FAKTISKIE APSTĀKĻI UN PROCEDŪRA

3. Šis lūgums sniegt prejudiciālo nolēmumu ir sagatavots saistībā ar kriminālprocesu, kas ierosināts par to, ka Francijā tirdzniecībā nonākušas elektroniskās cigaretes “Kanavape”, kuru šķidrums satur kanabidiolu (turpmāk – *CBD*), kas ir viena no kaņepēs jeb, kā tās sauc citādi, kanabisā esošajām sastāvdaļām.

4. Saskaņā ar tiesas izmeklēšanas gūtajiem pierādījumiem minētā produkta ražošanai izmantotās kaņepes tika audzētas Čehijas Republikā, kur no tām tika iegūts *CBD*, izmantojot visu augu, ieskaitot tā lapas un ziedus. Pēc tam kapitālsabiedrība “Catlab” *CBD* ekstraktu importēja Francijā, kur tas tika iepildīts elektronisko cigarešu flakonos, kas paredzēti izmantošanai “Kanavape” cigaretēs.

5. Ar 2018. gada 8. janvāra spriedumu Marseļas Krimināltiesa pasludināja apsūdzētos par vainīgiem Francijas tiesību aktu pārkāpumā saistībā ar medikamenta tirdzniecību bez atļaujas un saistībā ar indīgām vielām, kā arī par maldināšanu. Proti, viņi tika apsūdzēti par to, ka elektronisko cigarešu šķidruma flakonos ir izmantojuši kaņepju ekstraktu un kaņepju eļļu, kas izgatavota no auga daļām, kuru izmantošana ir aizliegta saskaņā ar Francijas tiesību normām, proti, tā lapām un ziediem. Apsūdzētie pārsūdzēja šo spriedumu Eksanprovansas Apelācijas tiesā.

6. Apelācijas sūdzībā apsūdzētie īpaši norādīja, ka Savienības tiesībām neatbilst 1990. gada 22. augusta rīkojums, ar kuru īsteno Sabiedrības veselības kodeksa R. 5132-86. pantu attiecībā uz kanabisu (turpmāk – 1990. gada 22. augusta rīkojums), ar kuru Francijā ir atļauts audzēt, importēt, eksportēt, kā arī rūpnieciski un komerciāli izmantot tikai kaņepju šķiedras un sēklas. Apsūdzētie apgalvoja, ka Savienības tiesībās ir garantēta visu no kaņepēm izgatavoto produktu brīva aprite iekšējā tirgū, ja tiek ievēroti nosacījumi, un šī brīvība netiek ierobežota, to attiecinot tikai uz kaņepju šķiedrām un sēklām, kā tas ir pamata lietā Francijas tiesību normās.

7. Šādā kontekstā iesniedzējtiesa uzdod šo apsvērumu 1. punktā minēto jautājumu.

II. PIEMĒROJAMĀS TIESĪBAS

1. Vienotā konvencija par narkotiskajām vielām, kas noslēgta Ņujorkā 1961. gada 30. martā, grozīta ar 1972. gada protokolu, kurā ietverti 1961. gada Vienotās konvencijas grozījumi (ANO līgumu krājums, 520. sēj., Nr. 7515; turpmāk – ANO Vienotā konvencija par narkotiskajām vielām)

8. Konvencijas 2. panta *“Vielas, uz kurām attiecas kontrole”* 5. punktā noteikts:

*“5. Narkotiskās vielas, kas iekļautas IV sarakstā, ietilpst arī I sarakstā, un tām piemēro visus kontroles pasākumus, kas attiecas uz I sarakstā minētajām narkotiskajām vielām, turklāt:*

a) ja, ņemot vērā īpaši bīstamas īpašības, kas piemīt šādi ietvertai narkotiskai vielai, Puse uzskata to par nepieciešamu, tā nosaka īpašus kontroles pasākumus; un

b) ja Puse uzskata, ka valsts apstākļi nosaka, ka tas ir vispiemērotākais līdzeklis, kā aizsargāt sabiedrības veselību un labklājību, tā aizliedz šādu narkotisko vielu izgatavošanu, ražošanu, izvešanu un ievešanu, tirdzniecību, glabāšanu vai izmantošanu, izņemot tādos daudzumos, kas var būt nepieciešami medicīniskiem vai pētnieciskiem mērķiem, tostarp klīniskiem izmēģinājumiem, kurus jāveic tiešā Puses uzraudzībā un kontrolē.”

9. Konvencijas 4. pantā *“Vispārīgās saistības”* ir īpaši noteikts:

“Puses veic visus normatīvos un administratīvos pasākumus, kas nepieciešami, lai:

(..)

c) saskaņā ar šīs konvencijas noteikumiem narkotisko vielu ražošanu, pagatavošanu, izvešanu, ievešanu, izplatīšanu, tirdzniecību, izmantošanu un glabāšanu atļautu vienīgi medicīniskiem un zinātniskiem mērķiem.”

10. Konvencijas 28. panta *“Kanabisa kontrole”* 2. punktā noteikts:

“2. Šī konvencija neattiecas uz kanabisa augiem, ko audzē vienīgi rūpnieciskiem (šķiedras un sēklas) vai dārzkopības mērķiem.”

11. Kanabiss un kanabisa sveķi ir iekļauti Konvencijai pievienotajā narkotisko vielu I un IV sarakstā.

2. Savienības tiesības

a) Līgums par Eiropas Savienības darbību

12. LESD 38. pantā norādīts:

“1. Savienība nosaka un īsteno kopīgu lauksaimniecības un zivsaimniecības politiku.

Iekšējais tirgus aptver lauksaimniecību, zivsaimniecību un tirdzniecību ar lauksaimniecības produktiem. “Lauksaimniecības produkti” ir zemkopības, lopkopības un zivsaimniecības produkti, kā arī pirmās pakāpes pārstrādes produkti, kas ir tieši saistīti ar šādiem produktiem. Atsauces uz kopējo lauksaimniecības politiku vai lauksaimniecību, kā arī apzīmējumu “lauksaimniecisks” attiecina arī uz zivsaimniecību, ievērojot šīs nozares specifiskās īpatnības.

2. Ja 39. līdz 44. pantā nav paredzēts citādi, tad uz lauksaimniecības produktiem attiecas noteikumi, kas pieņemti, lai izveidotu iekšējo tirgu un lai nodrošinātu tā darbību.

3. Produkti, uz kuriem attiecas 39. līdz 44. pants, ir uzskaitīti I pielikumā.

4. Lauksaimniecības produktu iekšējā tirgus darbībai un attīstībai jānorit reizē ar kopējas lauksaimniecības politikas izveidi.”

13. Līguma par Eiropas Savienību un Eiropas Savienības darbību I pielikumā ir ietverti konkrēti šādi produkti:

“57. nodaļa, 57.01.: Kaņepāju šķiedra (Cannabis sativa), neapstrādāta vai apstrādāta, bet nevērpta; kaņepāju šķiedru atsukas un atbiras (tostarp plucinātas lupatas vai virves)”

b) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1308/2013 (2013. gada 17. decembris), ar ko izveido lauksaimniecības produktu tirgu kopīgu organizāciju un atceļ Padomes Regulas (EEK) Nr. 922/72, (EEK) Nr. 34/79, (EK) Nr. 1037/2001 un (EK) Nr. 1234/2007 (turpmāk – Vienotas TKO regula)

14. Vienotas TKO regulas 8. apsvērumā ir noteikts:

“Šajā regulā ir iekļauta atsauce uz kombinētās nomenklatūras produktu aprakstu, un tā satur atsauces uz pozīcijām vai apakšpozīcijām.

(..)”

15. Vienotas TKO regulas 189. pantā “*Kaņepju imports*” ir norādīts:

“1. Turpmāk norādītos produktus var importēt Savienībā vienīgi tad, ja tie atbilst šādiem nosacījumiem:

a) neapstrādāti kaņepāji, uz kuriem attiecas KN kods 5302 10 00 un kuri atbilst Regulas (ES) Nr. 1307/2013 32. panta 6. punktā un 35. panta 3. punktā paredzētajiem nosacījumiem;

b) sējai paredzētas kaņepju šķirņu sēklas ar KN kodu ex 1207 99 20, kurām pievienots pierādījums, ka attiecīgās šķirnes tetrahidrokanabinola saturs nepārsniedz saturu, kas noteikts saskaņā ar 32. panta 6. punktu un 35. panta 3. punktu Regulā (ES) Nr. 1307/2013;

c) sēšanai neparedzētas kaņepju sēklas ar KN kodu 1207 99 91, kuras importē tikai dalībvalsts pilnvaroti importētāji, lai nodrošinātu, ka šādas sēklas nav paredzētas sēšanai.

2. Šo pantu piemēro, neskarot stingrākus noteikumus, ko dalībvalstis pieņēmušas saskaņā ar LESD, un pienākumus, kas izriet no PTO Lauksaimniecības nolīguma.”

16. Vienotas TKO regulas I pielikuma VIII daļā *“Lini un kaņepes”* ir noteikts:

“Linu un kaņepju nozare aptver šajā tabulā minētos produktus.

(..)

5302.: Kaņepāju (Cannabis sativa L.) šķiedra, neapstrādāta vai apstrādāta, bet nevērpta; kaņepāju pakulas un atkritumi (ieskaitot vērpšanas atkritumus un plucinātas šķiedras)

(..)”

17. Vienotas TKO regulas I pielikuma XXIV daļā *“Citi produkti”* ietverts šāds produkts:

“1207 99 91: Kaņepju sēklas, arī šķeltas, izņemot sējai paredzētās”

c) Padomes Regula (EEK) Nr. 2658/87 (1987. gada 23. jūlijs) par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu

18. Regulas 12. nodaļā “Eļļas augu sēklas un eļļas augu augļi; dažādi graudi, sēklas un augļi; augi rūpnieciskām vajadzībām un ārstniecības augi; salmi un rupjā barība” ir iekļauts šāds produkts:

“1207 Citu eļļas augu sēklas un augļi, arī sasmalcināti: (..)

1207 99 – – citādas

1207 99 10 – – – sējai −

– – – citādas:

1207 99 91 – – – – kaņepju sēklas

1207 99 99 – – – – citādas”

19. Regulas 53. nodaļā “Citādas augu tekstilšķiedras; papīra pavedieni un audumi no papīra pavedieniem” ietverts šāds produkts:

“5302 Kaņepāju (Cannabis sativa L.) šķiedra, neapstrādāta vai apstrādāta, bet nevērpta; kaņepāju pakulas un atkritumi (ieskaitot vērpšanas atkritumus un plucinātas šķiedras):

5302 10 00 – neapstrādāti vai mērcēti kaņepāji –  
5302 90 00 – citādi –”

3. Francijas tiesības

a) Sabiedrības veselības kodekss

20. Sabiedrības veselības kodeksa R. 5132-86. pantā ir noteikts:

“1. Aizliegts ražot, izgatavot, pārvadāt, importēt, eksportēt, turēt, piedāvāt, cedēt, iegādāties vai izmantot:

1) kanabisu, tā augus un sveķus, produktus, kas satur kanabisu, tā augus vai sveķus vai kas iegūti no kanabisa, tā auga vai sveķiem;

2) tetrahidrokanabinolus, izņemot delta-9-tetrahidrokanabinolu, to esterus, ēterus, sāļus, kā arī minēto atvasinājumu sāļus un produktus, kas tos satur.

II. Atkāpes no iepriekš minētajiem noteikumiem var piemērot pētniecības un kontroles mērķiem, kā arī atvasinājumu izgatavošanai ar Zāļu un ārstniecisko līdzekļu nekaitīguma valsts aģentūras [Agence nationale de sécurité du médicament et des produits de santé] ģenerāldirektora atļauju.

Audzēt, importēt, eksportēt, kā arī rūpnieciski un komerciāli izmantot kanabisa šķirnes, kurām nepiemīt narkotiska iedarbība, vai produktus, kas satur minētās šķirnes, var atļaut ar rīkojumu, ko izdod par lauksaimniecību, muitu, rūpniecību un veselību atbildīgie ministri pēc aģentūras ģenerāldirektora ierosinājuma.

(..)”

b) 1990. gada 22. augusta rīkojums

21. Šā rīkojuma 1. pantā ir noteikts:

“Minētā kodeksa R.5181. panta [tagad aizstāts ar R.5132-86. pantu] nozīmē atļauts audzēt, importēt, eksportēt, kā arī rūpnieciski un komerciāli izmantot Cannabis sativa L. kaņepju šķirnes (šķiedras un sēklas), kas atbilst šādiem kritērijiem:

- delta-9-tetrahidrokanabinola saturs šajās šķirnēs nepārsniedz 0,20 %;

- delta-9-tetrahidrokanabinola saturu nosaka un šai noteikšanai nepieciešamos paraugus ņem saskaņā ar pielikumā paredzēto Kopienas metodi.

(..)”

III. FRANCIJAS VALDĪBAS APSVĒRUMI

22. Uzdodot jautājumu, iesniedzējtiesa būtībā lūdz noskaidrot, vai Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1307/2013 (2013. gada 17. decembris), ar ko izveido noteikumus par lauksaimniekiem paredzētiem tiešajiem maksājumiem, kurus veic saskaņā ar kopējās lauksaimniecības politikas atbalsta shēmām, un ar ko atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 637/2008 un Padomes Regulu (EK) Nr. 73/2009, Vienotas TKO regula, kā arī LESD 34. un 36. pants ir interpretējami tādējādi, ka tie ir pretrunā pamata lietā skatītajai valsts tiesību normai, saskaņā ar kuru kaņepju audzēšana, to rūpnieciska pārstrāde un tirdzniecība tiek atļauta tikai attiecībā uz šā auga šķiedrām un sēklām.

23. Francijas valdība uzskata, ka uz šo jautājumu jāatbild noliedzoši.

24. Tā vispirms ir norādījusi, no vienas puses, ka Regulā Nr. 1307/2013, kuru iesniedzējtiesa lūdz interpretēt, ir sniegti noteikumi par lauksaimniekiem paredzētajiem tiešajiem maksājumiem, kurus veic saskaņā ar kopējās lauksaimniecības politikas (turpmāk – KLP) atbalsta shēmām.

25. Taču šajā lietā jautājums nav par kaņepju audzēšanu Francijā, ar ko nodarbojas lauksaimnieki, lai par to saņemtu atbalstu, bet par kaņepju, kas Čehijas Republikā ir pārveidotas par *CBD*, iepriekšēju iepakošanu un tirdzniecību Francijā, un šis jautājums neattiecas uz Regulas Nr. 1307/2013 darbības jomu.

26. Tādējādi šī regula konkrētajā gadījumā nav piemērojama (skat. *a contrario* 2003. gada 16. janvāra sprieduma lietā “Hammaštens [*Hammarsten*]” C‑462/01, EU:C:2003:33, 31. un 36. punktu).

27. No otras puses, ir svarīgi arī norādīt, ka, ja ir domstarpības saistībā ar nozari, ko reglamentē kopīga tirgus organizācija, konstatētā problēma vispirms jāskata no šā skatupunkta, ņemot vērā, ka, ievērojot LESD 38. panta 2. punktu, konkrēti pasākumi saistībā ar KLP ir prioritārāki par Līguma vispārējiem noteikumiem saistībā ar kopīga tirgus izveidi, īpaši tiem, kas attiecas uz preču brīvu apriti (šajā nozīmē skat. iepriekš minētā sprieduma “Hammaštens” 24. punktu).

28. Ņemot vērā minētos apsvērumus, Francijas valdība uzskata, ka Francijas tiesību normas pamata lietā nepārkāpj Vienotas TKO regulas noteikumus, jo auga daļas, kas tiek apskatītas, neattiecas uz šīs regulas darbības jomu (**a)**).Turklāt Francijas valdība apgalvo, ka ierobežojums, ko nosaka minētās tiesību normas, ir saskaņā ar Vienotas TKO regulu, kā arī LESD 34. un 36. pantu, jo tas tiek pamatots ar mērķi aizsargāt cilvēku veselību un dzīvību un tas ir samērīgs ar šo minēto mērķi (**b)**).

a) No vienas puses, Francijas tiesību normas pamata lietā nepārkāpj Vienotas TKO regulas noteikumus, jo auga daļas, kas tiek apskatītas, neattiecas uz šīs regulas darbības jomu

29. Nepārprotami, ka KLP, kas atbilstoši LESD 4. panta 2. punkta d) apakšpunktam ietilpst Savienības un dalībvalstu dalītajā kompetencē, ietvaros dalībvalstīm ir likumdošanas pilnvaras, kas tām ļauj, kā tas izriet no LESD 2. panta 2. punkta, īstenot savu kompetenci tiktāl, ciktāl Savienība nav īstenojusi savu kompetenci (2013. gada 19. septembra sprieduma lietā ““Panellinios Syndesmos Viomichanion Metapoiisis Kapnou”” C‑373/11, EU:C:2013:567, 26. punkts). Taču dalītā kompetence sava veida dēļ var kļūt par ekskluzīvo kompetenci īstenošanas dēļ, ja Savienība attiecīgajā jomā nosaka pasākumus un tādējādi dalībvalstīm atņem to normatīvās pilnvaras, ņemot vērā pirmtiesības, kas rodas, Savienības līmenī noteiktiem pasākumiem “aizņemot teritoriju” (ģenerāladvokāta Bota [*Bot*] secinājumu saistībā ar 2015. gada 23. decembra spriedumu lietā ““The Scotch Whisky Association”” C‑333/14, EU:C:2015:845, 35. punktu).

30. Šajā saistībā TKO jomā dalībvalstu kompetencē ir noteikt atsevišķus pasākumus, kas nav paredzēti Vienotas TKO regulā, tikai ar nosacījumu, ka šie pasākumi nav tādi, kas atkāpjas no šīs regulas, kaitē tai vai liek šķēršļus tās nevainojamai darbībai (šajā nozīmē skat. iepriekš minētā sprieduma lietā ““The Scotch Whisky Association”” 19. punktu).

31. Turklāt šī judikatūra piemērojama vien tiktāl, ciktāl attiecīgie valsts pasākumi attiecas uz produktiem, kas ietilpst šīs regulas darbības jomā (šajā nozīmē skat. iepriekš minētā sprieduma lietā ““The Scotch Whisky Association”” 15.–19. punktu). Citādi ir jāuzskata, ka minētie pasākumi attiecas uz dalībvalstu kompetenci KLP jomā, kā norādīts šo apsvērumu 29. punktā.

32. Tātad, lai uzzinātu, vai pamata lietā skatītajās Francijas tiesību normās noteiktais ierobežojums atbilst Savienības tiesībām, ir jānosaka, vai auga daļas, uz kurām attiecas šis ierobežojums, ietilpst vai neietilpst Vienotas TKO regulas piemērošanas jomā.

33. Pirmkārt, būtu jānorāda, ka produkti, kuriem piemēro KLP un kas ietilpst TKO jomā, saskaņā ar LESD 38. panta 3. punktu ir iekļauti LES un LESD I pielikumā.

34. Šajā saistībā šajā pielikumā ir sniegta atsauces uz Briseles nomenklatūru, kas bija spēkā pirms pašreizējās kombinētās nomenklatūras.

35. Savukārt saskaņā ar Vienotas TKO regulas 8. apsvērumu tās I pielikumā ir sniegta atsauce uz pašreizējo kombinēto nomenklatūru, kas gadījumā, ja šī nomenklatūra un Briseles nomenklatūra būtiski atšķirtos, varētu radīt šaubas par to, kuri produkti ietilpst TKO jomā.

36. Tomēr, lai arī atsauces LES un LESD I pielikumā un Vienotas TKO regulas I pielikumā atšķiras, pārbaudot abas minētās nomenklatūras, tika konstatēts, ka šo pielikumu attiecīgā piemērošanas joma sakrīt, ciktāl tas attiecas uz kaņepēm.

37. Briseles nomenklatūrā kaņepes bija reģistrētas ar 57.01. kodu [*“(Cannabis sativa) neapstrādāta vai apstrādāta, bet nevērpta; kaņepāju šķiedru atsukas un atbiras (tostarp plucinātas lupatas vai virves)”*] 57. nodaļā, kurā uzskaitītas “citādas augu tekstilšķiedras”, kas iekļautas XI sadaļā “Tekstils un tekstilizstrādājumi”.

38. Šī pozīcija pēc tam pašreizējā kombinētajā nomenklatūrā tika aizstāta ar 53.02. pozīciju[[1]](#footnote-1), kas joprojām iekļauta nodaļā “citādas augu tekstilšķiedras”, proti, 53. nodaļā, kura savukārt ietilpst XI sadaļā “Tekstils un tekstilizstrādājumi”. Vienotas TKO regulā ir sniegta atsauce uz šo jauno 53.02. pozīciju.

39. Turklāt kaņepju sēklas bija iekļautas Briseles nomenklatūras 12. nodaļā “*Eļļas augu sēklas un eļļas augu augļi; dažādi graudi, sēklas un augļi; augi rūpnieciskām vajadzībām un ārstniecības augi; salmi un rupjā barība*”. Kaņepju sēklas ir iekļautas arī pašreizējā kombinētajā nomenklatūrā, uz kuru atsauce tiek sniegta Vienotas TKO regulā, proti, pozīcijā 1207 99 91.: “Kaņepju sēklas, arī šķeltas, izņemot sējai paredzētās”.

40. Tādējādi abās nomenklatūrās ietvertās kaņepes ir identiskas.

41. Kā norādīts šo apsvērumu 33.–36. punktā, šajās abās nomenklatūrās paredzētie elementi ļauj definēt KLP piemērošanas jomu attiecībā uz kaņepēm.

42. Jāatzīmē, ka kombinētās nomenklatūras 53.02. pozīcija, kā arī Briseles nomenklatūras 57.01. pozīcija norāda, ka kaņepes ir paredzētas augu tekstilšķiedru ražošanai. Papildus tam, ka šīs pozīcijas ietvertas augu tekstilšķiedru nodaļā, no Pasaules Muitas organizācijas izstrādātajiem kombinētās nomenklatūras skaidrojumiem (*NESH*) (skat. 1. pielikumu) izriet, ka 53.02. pozīcija attiecas uz visām auga stadijām, kas rodas, īstenojot secīgas darbības, lai ekstrahētu stublāja lūksnē[[2]](#footnote-2) esošās šķiedras.

43. Šajā saistībā, kā noteikts produktu skaidrojošo piezīmju izvilkumā (skat. 1. pielikumu), neapstrādāti kaņepāji ir augs, kas tiek iegūts, to izraujot vai nopļaujot, un kas ir vai nav izkults. Šos neapstrādātos kaņepājus ir paredzēts mērcēt, lai iegūtu šķiedras. Mērcēšana ir posms, kurā nopļautos augus atstāj uz lauka, lai ūdens un mikroorganismu iedarbības dēļ šķiedras atdalītos no stublāja[[3]](#footnote-3). Tātad mērcēti kaņepāji ir kaņepāji, kuru šķiedras ir atdalījušās no centrālā stublāja daļas (ko sauc par spaļiem). Kulstītas kaņepes ir kaņepju pakulas, proti, šķiedras kūlīši. Ķemmētas vai citādi apstrādātas kaņepes ir pakulas, kas apstrādātas vērpšanai un ir lentas vai kušķu veidā. Visbeidzot, kaņepju atsukas un šķiedrveidīgie atkritumi rodas kulstīšanas un ķemmēšanas procesā, un tos var izmantot vērpšanā vai kā pildījumu, vai arī papīra ražošanai.

44. Saskaņā ar to, kā kaņepes ir ierakstītas Briseles nomenklatūrā un pašreizējā kombinētajā nomenklatūrā, tās ir paredzētas augu tekstilšķiedru un sēklu ražošanai. Tādējādi tie, kas ietilpst KLP darbības jomā, ir kaņepju augi, kas ir paredzēti augu tekstilšķiedru un sēklu ražošanai.

45. Taču, tā kā kaņepes audzē šķiedras iegūšanai, tās novāc (nekuļot) līdz augusta vidum, kad beidzas ziedēšana. Lai to novāktu, “būtu jānogaida, līdz sāk krist lapas (..) un stublāji nodzeltē”. Pēc nopļaušanas kaņepju salmus atstāj mērcēties uz lauka. Šajā procesā lapas un ziedkopas acīmredzami nobirst. Pēc mērcēšanas kaņepju salmus izkaltē, sapresē ķīpās un pārved uz ražotni pārstrādei[[4]](#footnote-4). Kaņepju salmi, kas iegūti pēc šo darbību izpildes, nesatur ne ziedus, ne lapas.

46. Turklāt, ja auga vērtīgā daļa ir tā šķiedras un sēklas, augus novāc (ar kulšanas metodi) līdz septembra beigām, kad ir nogatavojušās sēklas[[5]](#footnote-5), proti, kad stublājiem ir nokritušas lapas un kad ziedkopu zemākajās daļās esošie sēklu apvalki sāk birt.[[6]](#footnote-6)

47. Tāpat kaņepāji, kas paredzēti augu tekstilšķiedras un sēklu ieguvei un kas ietilpst KLP darbības jomā, nesatur ne lapas, ne ziedus, bet tikai stublājus, kuriem ir šķiedra, un sēklas.

48. Tādējādi KLP piemērošanas joma, ciktāl tā attiecas uz kaņepēm, kā tikko skaidrots un kā norādīts Vienotas TKO regulā, neattiecas uz kaņepju lapām un ziediem un ietver tikai to šķiedras un sēklas.

49. Šo secinājumu, otrkārt, apstiprina tagad Vienotas TKO regulā pilnībā integrētās TKO piemērošanas jomas “lini un kaņepes” analīze.

50. Šajā saistībā ir jānorāda, ka kaņepāju tāpat kā linu audzēšana, lai izmantotu to šķiedras, Francijā ir sena un tradicionāla nodarbe. Tāpēc arī tika izveidota TKO joma “lini un kaņepes”, lai aizsargātu un veicinātu kaņepju izmantošanu šādā veidā. Šī TKO ir izveidota ar Padomes Regulu (EK) Nr. 1673/2000 (2000. gada 27. jūlijs) par šķiedras linu un kaņepju tirgu kopējo organizāciju.

51. Tomēr ir skaidrs, ka šīs regulas piemērošanas joma attiecas tikai uz kaņepēm, kas tiek audzētas šķiedru ražošanai, kā tas izriet no šīs regulas nosaukuma.

52. Kā arī, kā tika skaidrots šo apsvērumu 42.–47. punktā, šim nolūkam novāc tikai tādus kaņepājus, kuriem ir tikai šķiedras un, iespējams, arī sēklas. Tādējādi Regula Nr. 1673/2000, ar kuru tika izveidota TKO joma “lini un kaņepes”, attiecas tikai uz kaņepju šķiedrām.

53. Pēc tam šī regula tika atcelta un aizstāta ar Padomes Regulu (EK) Nr. 1234/2007 (2007. gada 22. oktobris), ar ko izveido lauksaimniecības tirgu kopīgu organizāciju un paredz īpašus noteikumus dažiem lauksaimniecības produktiem, kurā arī ir skaidri precizēts, ka tā attiecas uz šķiedru ražošanai paredzētajām kaņepēm.

54. Šīs regulas I pielikumā, kurā precizēti produkti, kas ietilpst piemērošanas jomā, tā VIII nodaļa attiecas uz kaņepēm: “*Šķiedras lini un kaņepes*” (mūsu izcēlums).

55. Protams, šī skaidrā norāde Vienotas TKO regulā pēc tam pazuda. Tomēr, kā Francijas valdība ir norādījusi šo apsvērumu 38. un 39. punktā, Vienotas TKO regulā sniegtā atsauce uz pašreizējās kombinētās nomenklatūras 5302. pozīciju liecina, ka tā papildus kaņepju sēklām attiecas tikai uz kaņepju šķiedrām, kā tas bija pirms Regulas Nr. 1673/2000 un Nr. 1234/2007.

56. Šie apsvērumi paskaidro, kāpēc 2009. gada 19. novembra spriedumā lietā “Torresans [*Torresan*] pret ITSB un “Klosterbrauerei Weissenohe” (“CANNABIS”)” (T-234/06, EU:T:2009:448) Tiesa ir norādījusi, ka termins “cannabis” attiecas uz *šķiedr*augu, kura tirgus kopīgā organizācija tiek regulēta Kopienu līmenī (mūsu izcēlums slīprakstā; šā sprieduma 19. punkts).

57. No iepriekš minētā izriet, ka Vienotas TKO regulas piemērošanas joma attiecas tikai uz kaņepju šķiedrām un sēklām.

58. Šajos apstākļos ir uzskatāms, ka citas kaņepju auga daļas, t. i., lapas un ziedus, Vienotas TKO regula nereglamentē, kas nozīmē, ka saskaņā ar šo apsvērumu 29.–31. punktā minēto judikatūru tās var brīvi reglamentēt dalībvalstis savas kompetences ietvaros KLP jomā[[7]](#footnote-7).

59. Šā iemesla dēļ Francijas iestādes ir atļāvušas *Cannabis sativa L.* šķirņu audzēšanu, importēšanu, eksportēšanu, kā arī rūpniecisku un komerciālu izmantošanu tikai attiecībā uz šķiedrām un sēklām, nepārkāpjot Vienotas TKO regulas noteikumus.

60. Visbeidzot, būtu turklāt jānorāda, ka vienīgais Vienotas TKO regulas noteikums, kas varētu ietekmēt pamata lietā skatīto Francijas tiesību normu atbilstības novērtēšanu, šajā gadījumā nav piemērojams.

61. Šajā saistībā būtu jānorāda, ka Vienotas TKO regulas 189. pantā ir norādīti dažādi nosacījumi, kas jāievēro, lai importētu kaņepes Savienībā, jo īpaši tetrahidrokanabinola (turpmāk – *THC*) saturs importētajā augā nedrīkst pārsniegt noteiktu robežvērtību.

62. Turklāt ir svarīgi uzsvērt, ka šis noteikums ir iekļauts regulas III daļā *“Tirdzniecība ar trešām valstīm”*. Tādējādi minētais noteikums attiecas tikai uz kaņepju importu no trešām valstīm uz Savienību. Turklāt neviens cits Vienotas TKO regulas noteikums nereglamentē ne kaņepju importu no dalībvalsts, ne to, kā nozares Savienības iekšienē varētu tās izmantot.

63. Tomēr šajā lietā, kā bija precizēts šo apsvērumu 4. punktā, izmantotās kaņepes tika audzētas un pārstrādātas Čehijas Republikā, un pēc tam kapitālsabiedrība “Catlab” tās importēja Francijā. Tādējādi šajā lietā jautājums nav par importu no trešām valstīm uz dalībvalsti Vienotas TKO regulas 189. panta nozīmē.

64. Tas nozīmē, ka šis noteikums nav piemērojams šajā lietā, jo tas nekādā veidā neietekmē to, pie kāda risinājuma Tiesai būs jānonāk šajā jautājumā.

65. Ņemot vērā visu iepriekš minēto, īstenojot pasākumu, saskaņā ar kuru pamata lietā skatītās Francijas tiesību normas ierobežo to auga daļu izmantošanu, kas neietilpst Vienotas TKO regulas piemērošanas jomā, netiek pārkāpta minētā regula.

b) No otras puses, ierobežojums, kas izriet no pamata lietā skatītās Francijas tiesību normas, ir saskaņā ar Vienotas TKO regulu, kā arī LESD 34. un 36. pantu, jo tas tiek pamatots ar mērķi aizsargāt cilvēku veselību un dzīvību un ir samērīgs ar minēto mērķi

66. Ja Tiesa uzskatītu, ka Vienotas TKO regula ietver visus kaņepes auga produktus, tad būtu arī jāuzdod jautājums, vai regula liedz piemērot tādu ierobežojošu pasākumu, kāds ir noteikts pamata lietā skatītajās Francijas tiesību normās.

67. Ja pamata lietā skatītajām Francijas tiesību normām ir šāda ierobežojoša ietekme, ir svarīgi norādīt, ka šādu tiesību normu mērķis ir aizsargāt cilvēku veselību un dzīvību, kā tas izriet no lūguma sniegt prejudiciālo nolēmumu.

68. Francijas teritorijā saskaņā ar Francijas tiesību normām tiek atļauts audzēt, importēt, eksportēt, kā arī rūpnieciskiem un komerciāliem mērķiem izmantot tādas kaņepju šķirnes, no kurām iegūst šķiedras un sēklas un kurās *THC* saturs nepārsniedz 0,2 %, precizējot, ka šo vērtību mēra auga lapās un ziedos. Bet, nosakot, ka ir jāievēro šis maksimālais *THC* saturs, jo šī viela ir psihoaktīva un tiek uzskatīta par narkotisku vielu, kurai piemīt atkarību veicinoša un veselībai kaitīga ietekme, minētās tiesību normas nepārprotami ir vērstas uz šā mērķa sasniegšanu.

69. Šajā saistībā, ņemot vērā mērķus, ko cenšas sasniegt ar Vienotas TKO regulu, jāizvērtē, ka mērķis aizsargāt cilvēku veselību un dzīvību, apkarojot narkotisko vielu izplatīšanu un patēriņu, regulā nav tieši formulēts (skat. pēc analoģijas saistībā ar cīņu pret alkohola pārmērīgu lietošanu iepriekš minētā sprieduma lietā ““The Scotch Whisky Association”” 25. punktu).

70. Tomēr Tiesa jau ir spriedusi, ka TKO izveide neliedz dalībvalstīm piemērot valsts tiesību normas, kurām ir vispārējo interešu mērķis, kas nav šīs TKO mērķis, pat ja šīs tiesību normas var ietekmēt kopējā tirgus darbību attiecīgajā nozarē (iepriekš minētā sprieduma lietā ““The Scotch Whisky Association”” 26. punkts).

71. Šajos apstākļos Francijas valdība ir balstījusies uz mērķi aizsargāt cilvēku veselību un dzīvību, lai pamatotu ierobežojošo pasākumu, kāds ir pamata lietā (šajā nozīmē skat. iepriekš minētā sprieduma lietā ““The Scotch Whisky Association”” 27. punktu).

72. Tāpēc, lai šis pasākums būtu saskaņā ar Vienotas TKO regulu, tam ir jāatbilst no Tiesas judikatūras izrietošajām samērīguma prasībām, proti, tam ir jābūt piemērotam vēlamā mērķa sasniegšanas nodrošināšanai, un tas nevar pārsniegt to, kas nepieciešams šī mērķa sasniegšanai (iepriekš minētā sprieduma lietā ““The Scotch Whisky Association”” 28. punkts).

73. Attiecībā uz šo jautājumu, ja ir uzskatāms, ka Francijas tiesību normas pamata lietā ietver pasākumu ar kvantitatīvam ierobežojumam līdzvērtīgu iedarbību LESD 34. panta nozīmē, ir jāuzsver, ka, ja ar šīm tiesību normām tiek ievērots iepriekšējā punktā minētais samērīguma princips, tas ļauj arī nodrošināt to atbilstību šim noteikumam, jo minētās tiesību normas ir pamatotas ar LESD 36. pantā noteikto vispārējo interešu mērķi, proti, cilvēku veselības un dzīvības aizsardzību (šajā nozīmē skat. iepriekš minētā sprieduma ““The Scotch Whisky Association”” 33. punktu).

74. Tātad tagad ir jāpārbauda, vai Francijas tiesību normas pamata lietā atbilst šiem diviem nosacījumiem, kas attiecas uz šo apsvērumu 72. punktā minēto samērīgumu.

75. Šajā saistībā, no vienas puses, šo apsvērumu 67. un 68. punktā sniegto iemeslu dēļ šis pasākums katrā ziņā ir vērsts uz mērķi aizsargāt cilvēku veselību un dzīvību, tādējādi tiek izpildīts pirmais minētais nosacījums.

76. No otras puses, attiecībā uz otro nosacījumu, proti, pasākuma nepieciešamību, jau sākotnēji ir jāuzsver, ka atšķirībā no valsts tiesību aktiem, par kuriem iepriekš minētajā spriedumā “Hammaštens” un 2008. gada 11. jūlija rīkojumā Babanovs [*Babanov*]” (C‑207/08, EU:C:2008:407) tika nospriests, ka tie neatbilst Savienības tiesībām, Francijas tiesību normās, kas skatītas pamata lietā, nav pilnībā aizliegts kaņepju imports vai to izmantošana, bet gan vienkārši sniegti ierobežojumi attiecībā uz noteiktām kaņepju auga daļām.

77. Tomēr šī piemērošanas joma, kas ir ierobežojošāka nekā tā, kas ir minētajās lietās, liecina par Francijas valdības nodomu reglamentēt kaņepju produkcijas audzēšanu, rūpniecisku pārstrādi un tirdzniecību tikai tiktāl, cik nepieciešams, lai sasniegtu mērķi aizsargāt sabiedrības veselību, kas ir pamata lietā skatīto tiesību normu mērķis.

78. Turklāt katrā ziņā Francijas valdība uzsver, ka pamata lietā skatītās Francijas tiesību normas ir nepieciešamas, jo ar tām iekšējā tiesiskajā regulējumā ir iekļautas saistības, ko Francija ir uzņēmusies saskaņā ar ANO Vienotās konvencijas par narkotiskajām vielām noteikumiem.

79. Šajā saistībā ir jānorāda, ka Francija līdztekus visām citām dalībvalstīm[[8]](#footnote-8) ir šīs konvencijas dalībniece.

80. Savukārt Savienība nav tās dalībniece, bet tomēr tā ir 1988. gada 20. decembrī Vīnē noslēgtās Apvienoto Nāciju Organizācijas Konvencijas pret narkotisko un psihotropo vielu nelikumīgu tirdzniecību (turpmāk – ANO Konvencija pret narkotisko un psihotropo vielu nelikumīgu tirdzniecību) dalībniece; minētā konvencija papildina un pastiprina Vienoto konvenciju par narkotiskajām vielām un 1971. gada 21. februārī Vīnē noslēgto ANO Konvenciju par psihotropajām vielām (šajā nozīmē skat. 2010. gada 16. decembra sprieduma lietā “Josemanss [*Josemans*]” C‑137/09, EU:C:2010:774, 11. un 37. punktu).

81. Šajā saistībā jāatzīmē, ka kanabiss ir iekļauts ANO Vienotajai konvencijai par narkotiskajām vielām pievienotajā I un IV sarakstā, tādējādi saskaņā ar tās 2. panta 5. punkta b) apakšpunktu un 4. panta c) apakšpunktu principā[[9]](#footnote-9) visām šīs konvencijas dalībvalstīm ir pienākums aizliegt kanabisa ražošanu, izgatavošanu, eksportu un importu, tirdzniecību, turēšanu vai izmantošanu.

82. Turklāt ir arī jāatzīmē, ka šīs konvencijas 28. panta 2. punktā ir noteikts, ka tā “neattiecas uz kanabisa augiem, ko audzē vienīgi rūpnieciskiem (šķiedras un sēklas) vai dārzkopības mērķiem”.

83. Lasot ANO Vienotās konvencijas par narkotiskajām vielām minētos noteikumus apvienojumā, šīs konvencijas dalībvalstij, proti, Francijai, principā ir saistoši aizliegt kaņepju ražošanu, izgatavošanu, eksportu un importu, tirdzniecību, turēšanu vai izmantošanu, izņemot tās šķiedras un sēklas, kas tiek izmantotas kaņepju rūpnieciskajā procesā.

84. Tomēr, kā it īpaši tika norādīts šo apsvērumu 6. punktā, tieši tas arī ir noteikts pamata lietā skatītajās Francijas tiesību normās.

85. Tādējādi jāuzskata, ka pamata lietā skatītās Francijas tiesību normas tikai iekļauj iekšējā tiesiskajā regulējumā saistības, ko Francija ir uzņēmusies saskaņā ar ANO Vienotās konvencijas par narkotiskajām vielām noteikumiem.

86. Šajā saistībā Francijas valdība uzskata, ka šī situācija pilnībā atbilst Savienības tiesībām.

87. Ir taisnība, ka, ja visas dalībvalstis ir ANO Vienotās konvencijas par narkotiskajām vielām dalībnieces, savukārt Savienība nav, tai nav saistoši tās noteikumi. Turklāt, tā kā kompetence, kuru iepriekš īstenoja dalībvalstis šīs konvencijas jomā, nav pilnībā nodota Savienībai, to nesaista šīs konvencijas normas, kuras tā nav apstiprinājusi, tikai tāpēc vien, ka visas šīs valstis ir minētās konvencijas dalībnieces (šajā nozīmē skat. 2008. gada 3. jūnija sprieduma lietā ““Intertanko” u. c.” C‑308/06, EU:C:2008:312, 49. punktu).

88. Tāpēc ir jānorāda, ka tas, ka Savienībai ir dažādi tiesību instrumenti, liecina par to, ka Savienība piešķir lielu nozīmi noteikumiem, kas ietverti ANO Vienotajā konvencijā par narkotiskajām vielām.

89. Pirmkārt, ir jāuzsver, ka ar Padomes Pamatlēmumu 2004/757/TI (2004. gada 25. oktobris), ar ko paredz minimuma noteikumus par noziedzīgu darbību pazīmēm un sodiem narkotisko vielu nelikumīgas tirdzniecības jomā, Savienības tiesiskajā regulējumā ir iekļauti noteikumi, kas sniegti dažādās ANO konvencijās par narkotiskajām vielām, kuras norādītas šo apsvērumu 80. punktā.

90. Tādējādi tā 2. panta 1. punktā konkrēti noteikts, ka ikviena dalībvalsts veic vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu to, ka ir paredzēts sods par turpmāk norādītajām ar nodomu veiktajām darbībām, ja tās ir neatļautas – narkotisko vielu piedāvāšanu, piedāvāšanu pārdošanai, izplatīšanu, pārdošanu, piegādi ar jebkādiem noteikumiem un starpniecību; šis noteikums ir pārņemts no 3. panta Apvienoto Nāciju Organizācijas Konvencijā pret narkotisko un psihotropo vielu nelikumīgu tirdzniecību, kuras dalībniece ir Savienība.

91. Turklāt, Pamatlēmuma 2004/757/TI 1. panta 1. punktā ir precizēts, ka jēdziens “narkotiskās vielas” ir visas vielas, uz ko attiecas ANO Vienotā konvencija par narkotiskajām vielām, tostarp kanabiss (šajā nozīmē skat. iepriekš minētā sprieduma “Josemanss” 39. punktu).

92. Tādējādi šā tiesību akta saturs iekļaujas narkotisko vielu jomā izstrādāto dažādo ANO konvenciju tiesiskajā regulējumā, jo īpaši Vienotās konvencijas par narkotiskajām vielām tiesiskajā regulējumā.

93. Šajā saistībā uzskatāms, ka šis secinājums pastiprina Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu (ES) 2017/2103 (2017. gada 15. novembris), ar ko groza Padomes Pamatlēmumu 2004/757/TI, lai narkotiskās vielas definīcijā iekļautu jaunas psihoaktīvas vielas, un atceļ Padomes Lēmumu 2005/387/TI, kuras apsvērumos, kā arī pantos ir atkārtoti sniegtas atsauces uz šīm ANO konvencijām.

94. Otrkārt, Padomes Lēmuma (ES) 2017/449 (2017. gada 7. marts) par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Narkotisko vielu komisijas sešdesmitajā sesijā par vielu iekļaušanu sarakstā saskaņā ar 1961. gada Vienoto konvenciju par narkotiskajām vielām, kas grozīta ar 1972. gada protokolu, un 1971. gada Konvenciju par psihotropajām vielām, 5. apsvērumā Padome skaidri uzsver, ka *“izmaiņas abu konvenciju tabulās tieši ietekmē Savienības tiesību aktu narkotiku kontroles jomā darbības jomu”*.Pēc Padomes domām, ņemot vērā šo konstatējumu, kā arī to, ka Savienība nav minēto konvenciju dalībniece, “*dalībvalstīm ir jāpauž Savienības nostāja par vielu iekļaušanu sarakstā saskaņā ar Konvenciju par narkotiskajām vielām un Konvenciju par psihotropajām vielām*” (skat. šā lēmuma 7. apsvērumu).

95. Treškārt, ir jānorāda, ka ES Narkomānijas apkarošanas rīcības plānā 2017.–2020. gadam, ko Padome pieņēma 2017. gada 5. jūlijā (2017/C 215/02), skaidri noteikts, ka papildus Savienības tiesībām šis plāns *“balstās arī uz ANO konvencijām, kas nodrošina starptautisko tiesisko regulējumu, lai vērstos inter alia* *pret nelegālu narkotiku izmantošanu”*.

96. No šiem dažādajiem Savienības tiesību instrumentiem izriet, ka nebūdama ANO Vienotās konvencijas par narkotiskajām vielām dalībniece, Savienība piešķir lielu nozīmi tajās sniegtajiem noteikumiem, kā arī tam, ka Savienības tiesības attīstās saskanīgi ar šajā konvencijā noteikto regulējumu.

97. Tomēr, ņemot vērā Savienības tiesību līdzšinējo attīstību, kā arī to, ka tās ir vērstas uz mērķu, kas ir līdzīgi vai identiski ANO Vienotajā konvencijā par narkotiskajām vielām izvirzītajiem mērķiem, sasniegšanu, nekādā veidā nevar uzskatīt, ka Savienības tiesību priekšmets vai to iedarbība varētu mazināt dalībvalstu saskaņā ar šo konvenciju uzņemto saistību izpildi.

98. Visu šo iemeslu dēļ Francijas valdība uzskata, ka Francijas tiesību normas pamata lietā ir samērīgas, ņemot vērā tās izvirzīto mērķi aizsargāt cilvēku veselību un dzīvību.

99. Tādējādi būtu uzskatāms, ka ierobežojums, ko nosaka pamata lietā skatītās Francijas tiesību normas, ir saskaņā ar Vienotas TKO regulu, kā arī LESD 34. un 36. pantu, jo tas tiek pamatots ar mērķi aizsargāt cilvēku veselību un dzīvību un ir samērīgs ar minēto mērķi.

100. No visa iepriekš minētā izriet, ka Vienotas TKO regula, kā arī LESD 34. un 36. pants nav pretrunā pamata lietā skatītajai valsts tiesību normai, saskaņā ar kuru kaņepju audzēšana, to rūpnieciska pārstrāde un tirdzniecība tiek atļauta tikai attiecībā uz šā auga šķiedrām un sēklām.

\*

\* \*

101. Noslēgumā Francijas valdība piedāvā uz Eksanprovansas Apelācijas tiesas uzdoto jautājumu atbildēt šādi:

“Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1308/2013 (2013. gada 17. decembris), ar ko izveido lauksaimniecības produktu tirgu kopīgu organizāciju un atceļ Padomes Regulas (EEK) Nr. 922/72, (EEK) Nr. 234/79, (EK) Nr. 1037/2001 un (EK) Nr. 1234/2007, kā arī LESD 34. un 36. pants ir interpretējami tādējādi, ka tie nav pretrunā valsts tiesību normām, kas ir strīdus priekšmets pamata lietā un saskaņā ar kurām kaņepju audzēšana, to rūpnieciska pārstrāde un tirdzniecība tiek atļauta tikai attiecībā uz šā auga šķiedrām un sēklām.”

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
| Anna Lora Dežonkēra [*Anne-Laure Desjonqueres*] | Rafaels Kuems | Sirjela Mosē [*Cyrielle Mosser*] |

Francijas valdības pārstāvji

**PIELIKUMS**

1. pielikums: Pasaules Muitas organizācijas izstrādāto kombinētās nomenklatūras paskaidrojumu izvilkums; pirmo reizi minēts šo apsvērumu 42. punktā (12. lpp.).

1. Minētā pozīcija tika sadalīta divās apakšpozīcijās, proti, 5302.10. (“neapstrādāti vai mērcēti kaņepāji”) un 5302.90. (“citādi”). [↑](#footnote-ref-1)
2. Lūksne ir stublāja apvalka šķiedrainais slānis, pa kuru plūst sula. [↑](#footnote-ref-2)
3. Skat. “Guide de culture Chanvre 2017” [Kaņepju audzēšanas vadlīnijas, 2017], *Terres Inovia*, tehniskais institūts, ko izveidojusi Lauksaimniecības ministrija, kuras kompetencē ir kaņepju joma, http://www.terresinovia.fr/fileadmin/cetiom/kiosque/chanvre/guide\_chanvre\_2017/Guide\_chanvre\_2017\_récolte\_Terres-Inovia.pdf, 16. lpp. [↑](#footnote-ref-3)
4. Skat. “Guide de culture Chanvre 2017”, *Terres Inovia*, 14.–16. lpp. [↑](#footnote-ref-4)
5. Franču valodā kaņepju sēklas sauc par “chènevis”. [↑](#footnote-ref-5)
6. Skat. “Guide de culture Chanvre 2017”, *Terres Inovia*, 14. lpp. [↑](#footnote-ref-6)
7. Ar nosacījumu, ka pasākumam ir jābūt atbilstošam primārajiem tiesību aktiem un it īpaši LESD 34. pantam, kā tas ir šajā konkrētajā gadījumā, kā tas tiks parādīts šo apsvērumu otrajā daļā (b)). [↑](#footnote-ref-7)
8. Skat. 1982. gada 26. oktobra sprieduma lietā “Einbergers [*Einberger*]” (C‑240/81, EU:C:1982:364) 9. punktu. [↑](#footnote-ref-8)
9. Šie noteikumi ietver atkāpes, kas attiecīgi, no vienas puses, ļauj izvērtēt, vai attiecīgajā valstī šāds aizliegums nebūtu piemērotākais sabiedrības veselības aizsardzības līdzeklis, un, no otras puses, ļauj veikt šīs darbības medicīniskiem un zinātniskiem mērķiem. [↑](#footnote-ref-9)